

*T.S. Trippala*

*Paul C. Ege*

GOVERNMENT OF AMERICAN SAMOA  
15TH LEGISLATURE  
2ND SPECIAL SESSION

SESSION LAWS AND DIGEST



BILLS PASSED BY THE LEGISLATURE  
APPROVED BY THE GOVERNOR

PREPARED AND DISTRIBUTED BY THE LEGISLATIVE REFERENCE BUREAU

MAY 1977

FOREWORD

This Session Laws and Digest has been prepared for your information by the Legislative Reference Bureau. It includes all bills and resolutions passed by the 15th Legislature of American Samoa during its Second Special Session. The Second Special Session convened on March 28, 1977 and adjourned on April 22, 1977.

There were 12 bills and 3 resolutions introduced during the Second Special Session, 6 bills and 2 resolutions in the Senate and 6 bills and 1 resolution in the House. Out of this total 3 bills and 1 resolution were passed.

There were 5 Senate bills and 4 House bills which failed to receive legislative approval. This does not mean rejection. Sometimes bills are merged with similar bills in the same house. Other bills are occasionally withdrawn in favor of duplicate bills in the other house. Resolutions that were passed are included. PL 15-23, PL 15-24 and PL 15-25 are all emergency measures and were approved on May 16, 1977. However, PL 15-23 still has a contingency delayed effective date.

The effective date of the other two measures is May 16, 1977.

All bills printed which add or amend or repeal provisions of the American Samoa Code will be codified by the Legislative Reference Bureau in accordance with 2 ASC 802 (7). They will ultimately appear in a pocket part of the code.

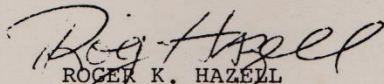
  
ROGER K. HAZELL  
Legislative Counsel  
& Director of the  
Legislative Reference Bureau



TABLE OF CONTENTS

	Page
Foreword	1
Section I	
Classified	
PL 15-23 . . . . .	3-9
PL 15-25 . . . . .	10
Unclassified	
PL 15-24 . . . . .	11
Section II	
Resolution	12
Table I	13
Table II	14
Table III	15
- Disposition of bills passed . . .	
- Effect on ASC . . . . .	
- Bills & Resolutions introduced & passed during the Session . . . . .	15
Message, Department of the Interior . . . . .	16
Table IV	17
- Classified & Unclassified Acts . . . . .	
Table V	18
- Grand Total of Measures introduced in the 15th Legislature, First Regular & First Second Special Session . .	
Topical Index . . . . .	10

Section 1. There is a new chapter 1 in title 3 which reads:

"CHAPTER 1. GOVERNOR AND LIEUTENANT GOVERNOR

"§ 1. Short title

This act shall be known and may be cited as the "Omnibus Local Governor Act of 1977".

"§ 2. Authorization of the election

The first election of a Governor and Lieutenant Governor in American Samoa shall be held on the 8 November 1977. Thereafter, the Governor and the Lieutenant Governor shall be elected at the same time as the U.S. Presidential year general elections.

"§ 3. Qualifications of the Governor and the Lieutenant Governor

(a) Candidates for the office of Governor and Lieutenant Governor shall be:

- (1) either a United States citizen or a United States national;
- (2) a bona fide resident of American Samoa for 5 years immediately preceding the election; and
- (3) at the time of assuming office, 35 years of age or older.

(b) Persons otherwise qualified for nomination as candidates for either Governor or Lieutenant Governor shall not be precluded from nomination for reasons of not qualifying under (a) (2) above if by reasons of absence from American Samoa the absence occurred in connection with:

- (1) service with the armed services of the United States;
- (2) service with the United States Government or any of its agencies or instrumentalities;
- (3) service with the Government of American Samoa or any of its agencies or instrumentalities; or
- (4) while in the pursuit of his or her education.

(c) Persons who are serving as the incumbent appointed Governor and Lieutenant Governor at the effective date of this act shall not be eligible for election to the office of Governor or Lieutenant Governor at the first gubernatorial election in American Samoa.

(d) Any person convicted of a felony under the laws of American Samoa, the United States, or the laws of any state of the United States is not eligible for election to the Office of the Governor or Lieutenant Governor unless the convicted person has been pardoned and has had his civil rights restored.

(e) Any person separated from the Armed Forces of the United States under conditions other than honorable is not eligible for election to the Office of the Governor or Lieutenant Governor.



## THE FIFTEENTH LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

## Second Special Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa  
on Monday, the twenty-eighth day of March  
one thousand nine hundred and seventy-seven

"AN ACT PROVIDING FOR AN ELECTIVE LOCAL GOVERNOR AND LIEU-  
TENANT GOVERNOR OF AMERICAN SAMOA; AND FOR OTHER PURPOSES;  
AND PROVIDING FOR A CONTINGENCY AND DELAYED EFFECTIVE DATE."

PREAMBLE:

WHEREAS, at the second session of the American Samoa Gubernatorial Advisory Commission held 22 to 24 February 1977 it was recommended and decided unanimously that the Fono meet in special session and review, consider, deliberate and pass contingency legislation respecting items of maximum local input respecting the advent of the local election of Governors and Lieutenant Governors; and

WHEREAS, the Governor did on 25 February 1977 call the Fono into its Second Special Session to commence on 28 March 1977 to last for not more than 13 legislative days, as amended, and did specify some 15 items, as amended, to be considered for legislative enactments, constitutional changes, or resolutions to implement the decision of the people to elect their own Governor and Lieutenant Governor made at the plebiscite on 31 August 1976; and

WHEREAS, due to the emergency created by the need to elect our own Governor and Lieutenant Governor this year, 1977, on the basis of the public testimony and the sense of the 15th Fono, matters will not be referred to the people at this time but rather after the first election of the local Governor he will call a Constitutional Convention during calendar year 1978 to amend, modify, revise and improve the Constitution based on the substance of this act, then these matters will be referred to the people for their ratification; and

WHEREAS, due to the emergency created by the need to elect our own Governor and Lieutenant Governor this year, 1977, this bill is effective upon passage and approval and the occurrence of the contingencies specified in § 6 of this Act.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

"§ 4. Nomination procedures

The candidates for the offices of Governor and Lieutenant Governor shall be nominated jointly by filing a petition in the same manner as candidates for members of the House of Representatives except that the nominating petition for candidates for Governor and Lieutenant Governor shall be signed by at least 300 qualified electors without regard to their representative districts.

"§ 5. Election procedures

The Governor and Lieutenant Governor shall be elected jointly, by a majority of the votes cast by qualified electors. Each vote shall be applicable to both candidates. If no candidates receive a majority of the votes cast in any election, on the 14th day thereafter a runoff election shall be held between the candidates for Governor and Lieutenant Governor receiving the highest and 2d highest number of votes cast.

"§ 6. Term of office

The first elected Governor and Lieutenant Governor shall serve terms of 3 years each from 12 noon on 3 January 1978 until 12 noon 3 January 1981 and until their successors are elected and qualified. All succeeding Governors and Lieutenant Governors shall serve terms of 4 years each commencing on 12 noon on 3 January next after their election and terminating at 12 noon on 3 January 4 years later, and until their successors are elected and qualified.

"§ 7. Line of succession

(a) In case of temporary disability or temporary absence of the Governor, the Lieutenant Governor has the powers of the Governor.

(b) In case of permanent vacancy in the office of Governor, arising by reason of the death, resignation, removal by recall, removal by impeachment, permanent disability of the Governor or the death, resignation, or permanent disability of the Governor-elect or for any other reason, the Lieutenant Governor or Lieutenant Governor-elect shall become the Governor, to hold office for the unexpired term and until he or his successor shall have been duly elected and qualified at the next regular election for Governor.

(c) In case of temporary disability or temporary absence of the Lieutenant Governor, or during any period when the Lieutenant Governor is acting as Governor, the powers of the acting Lieutenant Governor shall be exercised by the Attorney General, then the Treasurer.

(d) In case of temporary disability or temporary absence of both the Governor and Lieutenant Governor, the powers of the Governor shall be exercised, as acting Governor, by a person the law may prescribe. In case of a permanent vacancy in the offices of both the Governor and Lieutenant Governor, the office of Governor shall be filled by the Speaker of the House for the unexpired term.

(e) In case of permanent vacancy in the office of Lieutenant Governor, arising by reason of the death, resignation, removal by impeachment, or permanent disability of the Lieutenant Governor, or because the Lieutenant Governor or Lieutenant Governor-elect has succeeded to the office of Governor, the Governor shall appoint a new Lieutenant Gov-



ernor, subject to confirmation by Legislature, at a Special Session called immediately for that purpose, to hold office for the unexpired term and until he or his successor shall have been duly elected and qualified at the next regular election for Lieutenant Governor.

"§ 8. Right of succession

No person who has been elected Governor for 2 full successive terms shall be again eligible to hold that office until 1 full term has intervened, unless otherwise provided by law.

"§ 9. Recall procedure

(a) Governors of American Samoa may be removed from office by a referendum election in which at least 2/3 of the number of persons voting for Governor in the last preceding general election at which a Governor was elected, vote in favor of recall and in which those so voting constitute a majority of all those participating in the referendum election.

(b) The referendum election shall be initiated by the Legislature following:

(1) a 2/3, or more, vote of the members of each house of the Legislature in favor of a referendum; or

(2) a petition for the referendum to the Legislature by qualified electors equal in number to at least 50% of the whole number of votes cast for Governor at the last general election at which a Governor was elected preceding the filing of the petition.

"§ 10. Impeachment

(a) The Governor and the Lieutenant Governor are subject to impeachment, and upon conviction shall be removed from office.

(b) The Legislature shall provide for the manner, procedure, and causes for impeachment including: for conviction of felonies and for a course of conduct amounting to a gross abuse of power, as defined by law.

(c) The House of Representatives has the sole power to bring articles of impeachment upon a vote of at least 2/3 of the entire membership. The Senate has the sole power to try impeachments, with the Chief Justice presiding, and shall not convict unless at least 2/3 of the entire membership concur. The members when sitting for that purpose shall be on oath or affirmation.

(d) Conviction shall extend only to removal from office and disqualification to hold and enjoy any office of trust, honor, or profit under the territory. The party, whether convicted or acquitted, is also liable to other prosecution under the law.

(e) At the appropriate time and in the appropriate manner, this section or its substance should be considered as a Constitutional Amendment to the Revised Constitution of American Samoa.

"§ 11. Compensation and perquisites

(a) The Governor is entitled to an annual salary of \$40,000 and other perquisites provided by law including but not limited to: the rent-free use of Government House (the Governor's official residence in Fagatogo); the free use of a vehicle for both executive and ceremonial duties; and a reasonable food, beverage and entertainment budget for the official residence specified by line item in the Governor's annual fiscal budget.

(b) The Lieutenant Governor is entitled to an annual salary of \$35,000 a year and other perquisites as provided by law.

"§ 12. Powers of the Governor

(a) The elective Office of the Governor of American Samoa is created. The Governor is responsible for the faithful execution of the laws. The Governor has powers and duties and responsibilities as delegated to him from time to time by the President of the United States or his designee, those portions of the U.S. Constitution applicable to American Samoa, the U.S. law applicable to American Samoa, the Revised Constitution of American Samoa, the American Samoa Code and by the direction of his own executive rules.

(b) The Governor has general supervision and control of all departments, offices, divisions, bureaus, agencies or instrumentalities of the executive branch of the Government of American Samoa.

(c) Appointive powers of the Governor are as follows:

The Governor shall appoint all heads of departments under 3 ASC 201 and other governmental units as specified under § 12(b) of this law are subject to confirmation by the Legislature. The head of each executive department may hold office during the continuance in office of the Governor that by whom he is appointed and until his successor is appointed and qualified, unless sooner removed by the Governor. It is the specific intent of this act to empower the newly elected Governor to select his own team of department heads and all department heads incumbent upon the first day of the administration of the elected Governor, 3 January 1978, shall automatically tender their resignations effective that day. This procedure shall be followed in the future by incumbent department heads tendering their resignations effective on the 1st day of a new Governor's administration.

"§ 13. Powers of the Lieutenant Governor

The elective office of the Lieutenant Governor of American Samoa is created. The Lieutenant Governor has executive powers and duties as prescribed by the Revised Constitution of American Samoa, the American Samoa Code or delegated by the Governor. The Lieutenant Governor has no legislative duties or functions.



"§ 14. Delegation of executive authority

Authority but not the responsibility vested in the Governor or any other persons in the executive branch of the Government of American Samoa may be delegated by that person to other officers and employees of the executive branch.

"§ 15. Administrative manual

The Governor shall cause to be prepared and maintained an administrative manual, which sets forth the duties, responsibilities, objectives, purposes and internal operations of each of the executive departments, boards, commissions, and agencies and instrumentalities. It shall also contain the rules adopted by the Governor under any law. The Governor shall provide for the distribution of the manual to the officials who need it."

Sec 2. Savings Provision

This act does not affect rights and duties matured, penalties that were incurred, or proceedings that were begun before the effective date of this act, concerning the transition from appointed Governors to ones elected by the people, unless specifically provided otherwise (3 ASC 12(c)).

Sec 3. Appropriations

There is appropriated the amount of \$25,000 from anticipated excess revenues from the fiscal year 1977 to the joint offices of the newly elected Governor-elect and Lieutenant Governor-elect to effectuate a smooth, rapid, and efficient transition from appointed executives to elected ones between the date the election is certified by the election official charged with that responsibility and the 12 noon 3 January 1978. Any unexpended funds from this account will lapse and revert to the general fund if not obligated before 12 noon 3 January 1978.

Sec 4. Severability

It is the intent of the Legislature that if a part of this act is valid, all valid parts that are severable from the invalid part remain in effect. If a part of this act is invalid in one or more of its applications, the part remains in effect in all valid applications that are severable from the invalid applications.

Sec 5. Repealer

3 ASC 1-3 are repealed.

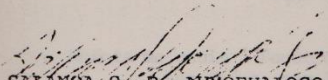
Sec 6. Effective date

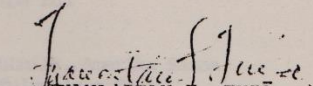
This act is effective upon passage and approval due to the emergency need to elect our own Governor and Lieutenant Governor this year, in 1977, and based upon the occurrence of the following contingencies, not necessarily in order:

(1) The passage and approval of an Act of Congress providing the authority for the people of American Samoa to elect their own Governor and Lieutenant Governor; or

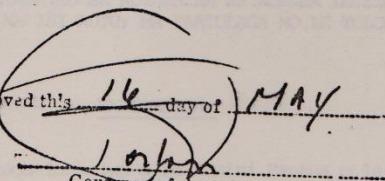
(2) The issuance of a Secretarial Order by the Secretary of the Interior providing the authority for the people of American Samoa to elect their own Governor and Lieutenant Governor; and

(3) The removal of constitutional impediments within the Revised Constitution of American Samoa enabling the people of American Samoa to elect their own Governor and Lieutenant Governor.

  
SALANO'A S. P. AUMOEUALOGO  
President of the Senate

  
TUANA'ITAU F. TUIĀ  
Speaker  
House of Representatives

Hereby Approved this 16 day of MAY, 1977

  
Governor of American Samoa



NOFOAIGA SFFULULIMA FONO FAITULAFONO A AMERIKA SAMOA

Fono Faapitoa Lua

Nofolia ma usua i Fagatofo, Tutuila, Amerika Samoa  
Aso Gafua, aso luasefuluvalu o Mati  
tasi le afe ivaselau fitu sefulu-fitu

"O SE TULAFONO FAATULAGA MO SE KOVANA MA SE KOVANA LUTENA FILIFILIA O  
AMERIKA SAMOA; ATOA MA ISI AUTU; MA FAATULAGA MO LE TOLOPOINA O SE ASO  
E ALQATA AI."

FAATOMUAGA:

TALUAI, i le fonotaga lona lua a le Komisi Fautua o le Kovana o  
Amerika Samoa faia i le 22 i le 24 Fepuari 1977 sa fau-  
tuaina ma finagalo fulisia faatasi ina ia aofia le Fono  
i se tauaofiaga faapitoa ma toe su'esu'e, iloilo, faauta-  
gia ma pasia tulafono e tusa o mataupu taua tele i le atu-  
nuu faatatau i le filifilia o se Kovana ma le Kovana Lutena;  
ma

TALUAI, sa vala'aulia e le Kovana ia Fepuari 25, 1977, e pei ona  
sua, le Fono i se Aofia Faapitoa e amataina i le 28 Mati  
1977 e usua ia le silia i le 18 aso fono, ma faamalaulau-  
ina ai mataupu e 15 e iloiloina e avea ma tulafono, suiqa  
o le faavae, po o iugafono e faatinoina ai le iuga a  
tagata e filifilia lo latou Kovana ma le Kovana Lutena faia  
i le palotaga i le 31 Aukuso 1976; ma

TALUAI, ona o le faanatinati ua tupu mai ona o le mana'oga e fili-  
filia lo tatou lava Kovana ma le Kovana Lutena i le tau-  
saga nei, 1977, e mafua mai tautinoga sa faia e tagata  
lautele ma le finagalo o le Nofoaiga 15 o le Fono Faitulafono,  
o mataupu o le a le toe tuuina atu i tagata i le taimi lenei  
ae seia mae'a le ulua'i palotaga o la tatou Kovana o le a  
vala'auina e ia le Fono o le Faavae i le tausaga Kalena 1978  
e sua, toe faapooopo, toe teuteuina ma toe faaleleia le  
Faavae e afua mai i mea o loo i totonu o lenei tulafono, ona  
tuuina atu lea o mataupu i tagata ma la latou faamaoniga.

TALUAI, ona o le faananati ua mafua ona o le mana'omia le filifilia  
o so tatou Kovana ma le Kovana Lutena i lenei tausaga, 1977,  
o lenei pili e taualoa i lona pasia ma faamaonia ma le aliiali  
mai o nisi mea ua fa'aalia i le maga 6 o lenei Tulafono.

IA FAATULAFONOINA E LE FONO FAITULAFONO A AMERIKA SAMOA:

Maga 1. Ua iai se mataupu 1 fou i le vaega 3 e faitauina faapenei:

"MATAUPU 1. KOVANA MA LE KOVANA LUTENA

"§ 1. Ulutala pu'upu'u

O lenei tulafono ia silafiaina ma e mafai ona ta'uina o le Tulafono Lautele o le 1977 e uiga i le Kovana."

"§ 2. Faatulagaina o le filifiliga

O le ulua'i filifiliga o se Kovana ma se Kovana Lutena i Amerika Samoa ia faia i le Aso 8 o Novema 1977. O ona luma atu o le Kovana ma le Kovana Lutena ia filifilia i le taimi tutusa ma le tausaga o le filifiliga lautele o le Peresetene o le Iunaita Setete.

"§ 3. Agavaa o le Kovana ma le Kovana Lutena

(a) O Sui tauva mo le ofisa o le Kovana ma le Kovana Lutena ia:

(1) O se sitisene o le Iunaita Setete po o se nesionale o le Iunaita Setete.

(2) O se tagata nofonuu moni o Amerika Samoa mo tausaga e 5 sosoo ai ma le filifiliga; ma

(3) I le taimi e tauaveina ai le tofi ia 35 tausaga po o le sili atu.

(e) O tagata e agavaa mo le faatuina e fai ma sui tauva mo le Kovana po o le Kovana Lutena ia le taofia mai le faatuina ona o le le agavaa i lalo o le (a) (2) i luga pe afai ona o le le i ai i Amerika Samoa pe afai ua mafua ona o itu ia:

- (1) tautua i vaega'au a le Iunaita Setete;
- (2) tautua i le Malo o le Iunaita Setete po o soo se tasi o ona vaega po o ofisa; pe
- (3) tautua i le Malo o Amerika Samoa po o soo se tasi o ona vaega po o ofisa; po o
- (4) a'o feagai ai ma a'oa'oga.

(i) O tagata o fai ma Kovana ma Kovana Lutena tofia i le aso aloaia o lenei tulafono ia le agavaa mo le filifiliga o le ofisa o le Kovana po o le Kovana Lutena i le ulua'i filifiliga o le Kovana i Amerika Samoa.

(o) Soo se tagata sa nofosala i se soligatulafono mamafa i lalo o tulafono o Amerika Samoa, le Iunaita Setete, po o tulafono o soo se Setete o le Iunaita Setete, e le agavaa mo le filifilia i le ofisa o le Kovana po o le Kovana Lutena, vagana o lea tagata solitulafono ua faamagaloina ma toe maua ona aiā tatau.

(u) Soo se tagata ua alu ese mai Vaega'au o le Malo o le Iunaita Setete i lalo o tulaga ese ae le alu ese lelei e le agavaa mo le filifiliga i le ofisa o le Kovana po o le Kovana Lutena.



\*§ 4. Aiaiga o le faatuina o sui-tauva

O sui tauva mo ofisa o le Kovana ma le Kovana Lutena ia faatuina faatasi i le failaina o se talosaga i le faiga tutusa e pei o sui tauva mo le Fale o Sui vagana o le talosaga mo sui tauva mo le Kovana ma le Kovana Lutena ia sainia e le itiiti i le 300 tagata palota agavaa e le faapitoa i o latou itumalo faa-faipule.

\*§ 5. Tualumaga o filifiliga

O le Kovana ma le Kovana Lutena ia filifilia faatasi, e le vaega fulisia o palota ua faia e tagata palota agavaa. O palota taitasi ia faia mo sui tauva e toalua. Afai e leai se sui tauva e mauaina se fulisia o palota ua faia i so o se palota, o lona 14 o aso e sosoo ai ia faia se isi filifiliga i le va o sui tauva mo le Kovana ma le Kovana Lutena ua mauaina le sili ma le tulaga lua o palota uma sa faia.

\*§ 6. Umi o tofi

O le ulua'i Kovana ma le Kovana Lutena filifilia ia galue mo le umi e 3 tausaga taitoatasi mai le 12 i le aoauli o Ianuari 3, 1978 seia oo i le 12 o Ianuari 3, 1981 ma se'ia filifilia ma agavaa o laua sui. O Kovana ma Kovana Lutena uma e sosoo ai ia galue mo le umi e 4 tausaga amataina i le 12 i le aoauli o le aso 3 Ianuari e sosoo ai ma le filifiliga ma faamuta i le 12 o le aoauli o Ianuari i le 4 tausaga taluai, ma se'ia filifilia ma agavaa o la'ua sui.

\*§ 7. Faasologa suitulaga i le tofi

(a) I le itu o le le gafatia le-tumau po o le le auai le-tumau i se taimi o le Kovana, o le Kovana Lutena e iai malosi o le Kovana.

(e) I le itu o le avanoa tumau i le ofisa o le Kovana, ua tupu ona o mafuaga o le maliu, faamavae, aveeseina mai luga o se palota lautele, po o le aveesea i le faate'aina, le gafatia tumau, pe ona o so o se isi lava uiga o le Kovana po o le maliu, faamavae, po o le le gafatia tumau o le Kovana-filifilia po o se isi lava uiga, o le Kovana Lutena po o le Kovana Lutena-filifilia ia aveia ma Kovana, e umia le tofi mo le vaitaimi o totoe se'i vagana o ia po o sona sui ua filifilia tatau ma agavaa i le filifiliga faatulagaina e sosoo ai o le Kovana.

(i) I le itu o le le gafatia le-tumau po o le le auai le-tumau o le Kovana Lutena, pe ina o fai le Kovana Lutena ma Kovana, o malosi o le sui Kovana Lutena e tauaveina e le Loia Sili, ona sosoo lea ma le Teutupe.

(o) I le itu o le le gafatia le-tumau po o le auai le-tumau o le Kovana ma le Kovana Lutena, o malosi o le Kovana ia tauaveina, o se sui Kovana, e se tagata e faatulagaina e le tulafono. I le itu o le avanoa tumau i tofi o le Kovana ma le Kovana Lutena, o le tofi o le Kovana ia faatumuina mo le vaitaimi o totoe i se faiga e faatulaga e le tulafono. O le itu i le avanoa tumau i ofisa e lua o le Kovana ma le Kovana Lutena, o le ofisa o le Kovana ia faatumuina e le Fofoga Fetala'i o le Fale mo le taimi totoe.

(u) I le itu o le avanoa tumau i le tofi o le Kovana Lutena, mafua ona o le oti, faamavae, pe o le le gafatia tumau o le Kovana Lutena po o le Kovana Lutena-filifilia ua avea ma Kovana, ia tofia e le Kovana se Kovana Lutena fou, ae faamaonia e le Fono Faitulafono, i se aofia faapitoa e vala'auina loa lava mo lea faamoenoe e tauaveina le tofi mo taimi o totoe ma se'ia filifilia tatau o ia pe o sona sui ma agavaa i le filifiliga faatualga e sosoo ai mo le Kovana Lutena.

"§ 8 . Aia e suitulaga i le tofi

E leai se tagata o ia ua filifilia ma Kovana mo nofoaiga sosoo e 2 e mafai ona toe umia lena tofi vagana ua va i le nofoaiga atoa e 1, vagana fou ua aiaia e tulafono.

"§ 9. Taulumaga o le aveesea ma le tofi

(a) O Kovana o Amerika Samoa e mafai ona aveese mai tofi i se palota ua auai e le itiiti i le 2/3 o le numera o tagata ua palota mo le Kovana i le palotaga lautele taluai, ua palota e mana'o e faia se palota lautele ma o i latou ua palota o le vaega fulisia o i latou uma ua auai i lea palotaga lautele.

(e) O le palotaga lautele ia amataina e le Fono Faitulafono faapenei:

- (1) o se palota 2/3 po o le silia o faipule o maota taitasi o le Fono e mana'o i se palota lautele; pe
- (2) o se talosaga mo se palotaga lautele i le Fono a tagata palota agavaa e tusa o le 50% o le atoa o palota sa faia mo le Kovana i le palotaga taluai sa filifilia se Kovana e sosoo ma le faauluina o le talosaga.

"§ 10. O le faate'aina

(a) O le Kovana, ma le Kovana Lutena, e iai i le tulaga o le faate'aina, ma pe a tausalaina e aveeseina mai tofiga.

(e) O le Fono Faitulafono e saunia le faatulagaga, taualumaga, ma mafuaaga mo le faate'aina e aofia ai: mo le tausalaina ua solia soligatulafono mamafa ma i lana amio ua mafua ai ona fa'aaogaina sesē le malosī, e pei ona faamatalaina e le tulafono.

(i) O le Fale o Sui ua iai ma'oti le malosī e faatulagaina ni mea ua iloa i le faate'aina i se palota ia le itiiti i le 2/3 o le totino atoa. O le Maota Maua'uga ua iai le malosī ma'oti e faamasinoina ai faate'aga, e faatasi ai le Faamasino Sili e avea ma ta'ita'ifono, ma e le ta'usalaina vagana ua malilie faatasi iai le 2/3 o le totino o le Maota. O faipule o le Maota pe a nofoia mo lena tulaga e faia le tautoga poo le ta'utinoga.

(o) O le ta'usalaina e oo atu lona malosī tau lava o le aveeseina mai le tofiga ma le le fa'aaogaina e umia ma galue i so o se tofiga taualoa, fa'aaloaloga, pe maua ai se tupe faasili i le teritori. O le tagata ofisa, pe ta'usalaina pe tauamiotonuina, ua iai foi i le tulaga e mafai ai ona faamasinoina i lalo o le tulafono.



(u) I le taimi ma i le tulaga tatau, o lenei maqa poo lona faamatalaga e ao ina taua o se Suiga o le Faavae i le Faavae Toeteuteuina o Amerika Samoa.

\*§ 11. Totogi ma ulua'i mana'oga

(a) O le Kovana e maua e ia i le tausaga le totoqi e \$40,000 ma isi ulua'i mana'oga i lalo o le tulafono e aofia ai ae le faagataina i: nofo fua i le Fale o le Malo le nofoaga aloaia o le Kovana i Fagatogo; le fa'aacogaina e le totoqi taavale mo galuega a le Kovana faapea mea faamanatu taua; ma mea taumafa, mea inu ma faafiafiaga i se tupe faatulagaina mo le nofoaga taualoa ua fa'aalia faapitoa i le faatulagaga o le tupe faasoasoa faale-tausaga a le Kovana.

(e) O le Kovana Lutena e maua e ia i le tausaga le totoqi e \$35,000 ma isi ulua'i mana'oga e pei ona aiaia e le tulafono.

\*§ 12. Malosi o le Kovana

(a) O le tofi filifilia o le Kovana o Amerika Samoa ua faavaeina.

O le fatuaiga o le Kovana o le faagaioia faamaoni o tulafono uma. O le Kovana e iai malosi ma tiute ma fatuaiga e tuuina atu ia te ia mai lea taimi ma lea taimi e le Peresetene o le Iunaitete Setete poo sona sui. O vaega na o le Faavae o le Malo Tele e aafia ai Amerika Samoa, tulafono a le Malo Tele e aafia ai Amerika Samoa, le Faavae Toeteuteuina o Amerika Samoa, ma le Tusi Tulafono o Amerika Samoa ma faatonuga o ana ia lava tulafono galue faamalosi tulafono.

(e) E iai i le Kovana le vaaiga ma le puipuiga lautele o matagaluega uma, ofisa, vaega, pulega, poo isi tulaga ofisa o le lala faamalosi tulafono o le Malo o Amerika Samoa.

(i) Malosi tau tofiga

(1) Ia tofia e le Kovana, vagana ua ese ai ona faatulaga e Tulafono a le Faipule, poloaiga faatulafono a le Failautusi o le Initeria po o tulafono a Amerika Samoa, o ulu o matagaluega uma i lalo o 3 TAS 201, ae faamaonia e le Fono Faitulafono. O ulu o Matagaluega taitasi faamalosi tulafono e umia tofi a'o i ai pea i le tofi le Kovana sa tofia o ia ma se'i oo ina tofia ma agavaa sona sui, vagana ua vave ona aveesea e le Kovana. O le autu moni o leni tulafono ia tuuina le malosi i le Kovana filifilia fou e filifilia lana autaupulega o ulu o matagaluega ma o ulu uma o matagaluega o i ai i le ulua'i aso o le nofoaiga a le Kovana filifilia 3 Ianuari 1978, ia tuuina atu loa lava latou tusi faamavae e taualoa i lea aso. O leni faiga ia mulimuli ai i le lunana'i ulu uma o matagaluega o umia tofi i le avatuina o latou tusi faamavae e taualoa i le aso i o se nofoaiga fou a se Kovana.

(2) O ulu uma o ofisa, vaega, pulega, ma tulaga ofisa e mafai ona tofia e le Kovana ma e umia tofi i lona malie. E mafai ona aveesea latou ma tofi e le Kovana vagana ua aafia i tulafono, ma tulafono galue o le Vaega tau Tagata Faigaluega Savili o le Malo Tele po o tulafono ma tulafono galue o Tagata Faigaluega Tumau, ma tulafono o Konekalati e faasino i ia tagata faigaluega.

§ 13. Malosi o le Kovana Lutena

O le ofisa filifilia o le Kovana Lutena o Amerika Samoa ua faavaeina. O le Kovana Lutena e i ai malosi faamalosi tulafono ma tiute e faatulagaina e le Faavae Toeteuteuina o Amerika Samoa le Tisitulafono o Amerika Samoa po o le tuuina atu i ai e le Kovana. O le Kovana Lutena e leai ni ona po o fatuaiga faitulafono.

§ 14. Tuuina atu o pulega faamalosi tulafono

O le pule ae le o le fatuaiga ua tuuina i le Kovana pe o se tagata i le lālā faamalosi tulafono e lenei Tisitulafono e mafai ona tuuina e lena tagata i tagata faigaluega o le lālā faamalosi tulafono.

§ 15. Tusi Faatonu

O le Kovana ia saunia ma faamautuina se tusi faatonu, e tusa tiute, fatuaiga, taunuuga, ma autu ma le faagaioiga i totonu o matagaluega taitasi faamalosi tulafono, komiti, komisi, ma vaega o ofisa. Ia aafia ai foi tulafono galue ua faia e le Kovana i lalo o soo se tulafono. Ia faatulagaina e le Kovana mo le tufatufaina o le tusi faatonu i alii ofisa uma e mana'omia."

§ 2. Fuaitau e le aafia ai

O lenei tulafono e le aafia ai saolotoga ma tiute o iai, faasalaga ua faia, poo taualumaga ua amataina ae le'i oo i le aso taualoa o lenei tulafono, uiga i fesuaiga mai Kovana tofia i Kovana filifilia e tagata, vagana fautuaga manino (3 TAS 12 (i) (1)).

§ 3. Tupe faatulaga

O faatulagaina le aofa'i e \$25,000 mai tupe tofoe fuafuaina o le tupe faale-tupe 1977 mai ofisa faatasi o le Kovana fou filifilia ma le Kovana Lutena fou filifilia ina ia solo filemu, vave, ma lelei le fesuaiga mai Kovana filifilia i le va o le aso ua faamaonia ai e le alii pule o palotaga le filifiliga ma le 12 i le aouli o le aso 3 Ianuari 1978. Soo se vaegatupe ua le fa'aogaina mai lenei faatulagaga e toe faai ma foi atu i le vaegatupe tele pe a le fa'aogaina i le aouli 12 i le aouli aso 3 Ianuari 1978.

§ 4. Fuaitau tau i le faeseesega

O le agaga moni o le Fono Faitulafono faapea afai o lenei tulafono e talia, o vaega uma e talia e mafai ona vavae ese mai vaega e le talia e taualoa pea. Afai o se vaega o lenei tulafono e le talia i se itu e tasi pe silia lona fa'aogaina, o vaega uma e ese mai vaega e le talia e tumau lona taualoaina.

§ 5. Soloia

3 TAS 1-3 ua soloia



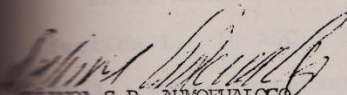
6. Aso taualoa

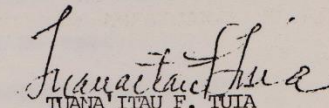
O lelei tulafono e taualoa i lona pasia ma faamaonia ona o le faa-  
fano'i e afua mai le mana'oga e filifilia so tatou lava Kovana ma  
le Kovana Lutena i le tausaga nei, 1977, ma e faavae mai i mea o  
le a oo iai ua fa'aalia i lalo, e le faapea o le faasologa sa'o  
lelei:

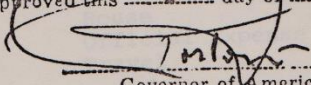
(1) O le pasia ma faamaonia o se Tulafono a le Faipule  
Tulafono o le Malo Tele e tuuina mai ai le pule mo tagata o Amerika  
Samoa e filifilia lo latou Kovana ma le Kovana Lutena; poo

(2) O le auina mai o se Faatonuga Faapoloaiga e le Fai-  
fano'i o le Initeria e tuuina mai ai le pule i tagata Amerika Samoa  
e filifilia ai lo latou Kovana ma le Kovana Lutena; ma

(3) O le aveeseina o ni mea ua faaletonu mai totonu o  
le Faavae Toeteuteuina o Amerika Samoa ina ia mafai ai e tagata Amerika  
Samoa ona filifili lo tatou Kovana ma le Kovana Lutena.

  
SAMOA S.P. AUMOEUALO  
Pasesetene, Maota Mau'aluga

  
TUANA'ITAU F. TUIA  
Pofoga Petalai, Maota o Sui

Hereby Approved this 16 day of May, 1977  
  
Governor of American Samoa